

Договорная грамота
Александра Ярославича Невского и новгородцев
с немцами 1262 – 1263 гг.

Грамоты, касающиеся до сношений северо-западной России с Ригию и Ганзейскими городами в XII, XIII и XIV веке / Найдены в Рижском архиве К. Э. Напиерским и изданы Археографическою комиссиею. — СПб., 1857. — № 1а

**Се азъ князь Олександръ и сынъ
мой Дмитрии, с посадникомъ Миха-
ильмъ, и с тысяцькымъ Жиросла-
вомъ, и съ всѣми Новгородци, докон-
чахомъ миръ с посломъ Нѣмьцкымъ
Шивордомъ, и с Любьцкымъ посломъ**

Тидрикомъ , и с Гъцкымъ посломъ
Оаъстенъмъ и съ всѣмъ Латинь-
скимъ языкомъ. Что ся оучини-
ло тяже межи Новгородци и ме-
жю Нѣмци и Гты и со всѣмъ Ла-
тиньскимъ языкъмъ, то все отложи-
хомъ, а миръ dokonчахъмъ на сеи
правдѣ: Новгородцмъ гостити на Гоц-
кыи берегъ бес пакости, а Нѣмцмъ
и Гтмъ гостити в Новъгородъ бес
пакости, и всемоу Латиньскомуу язы-
коу, на старьи миръ. Поудъ отло-
жихомъ, а скалви поставихомъ по
своіей воли и по любви. А в Ратши-
поу тяжю платили іесмы 20 гривень
серебра за двѣ голове, а третьюю
выдахомъ. А Нѣмцмъ и Гтмъ и
всемоу Латиньскомуу языкоу пла-
тити по двѣ коунѣ отъ капи и отъ
всякого вѣснаго товара, что кла-
дутъ на скалви, и продавше и коу-
пивше. А старьи миръ до Котлиг-
нѣ, а Новгородцмъ въ становищи

на Гоцкомъ березѣ бес пакости въ
5 старьи мирѣ; а зимнии гостѣ, оже
не поиметь нашего посла, ни Нов-
городцъскихъ коупецъ из Новагоро-
да или съ Гъцького берега, а что
ся оучинить и с Котлингъ до Но-
10 вагорода или из Новагорода до Кот-
лингъ Немецкъмоу гости, оже бес
посла поидоуть, то Новоугородоу
тяжя не надобе въ старьи мирѣ.
Оже кто гостить в Корѣлоу, или
15 Нѣмци или Гтяне, а что ся оучи-
нить, а то Новоугородоу тяжя не
надобе. А которыхъ треіе дворць
въпросили ваша братья послы, а
тѣхъ ся іесмы отстоунили по сво-
20 іеи воли. А се старая наша правда
и грамота, на чемъ цѣловали отци
ваши и наши крестъ. А гдѣ ся тя-
жя родить, тоу ю кончати. А иноіе
грамоты оу насъ нѣтоуть, ни по-
25 таили іесмы, ни вѣдаіемъ, на томъ
крестъ цѣлоуіемъ.